

4.

Povera Maria (1897)

Elegia popolare abruzzese

legato sempre e leggerissimo

$\text{♩} = 88$
ALLEGRO
 (si batte in 2)

ppp coi due pedali, imitando la ribeba (*)

4

CANTO

p

Un fior di pa - ra - di - so.....

8

..... Fu la gentil Ma - ri - a.....

(*) La ribeba o scacciapensieri è un piccolo strumento di ferro che si suona tenendolo fra i denti e facendo vibrare colle dita una linguetta d'acciaio. Gli Abruzzesi accompagnano con questo le loro canzoni.

12

Musical score for measures 12-14. The vocal line (treble clef) contains the lyrics: "Fu d'u - na stel - la il ri - so, Un". The piano accompaniment (grand staff) features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

15

Musical score for measures 15-17. The vocal line (treble clef) contains the lyrics: "suo - no d'ar - pa fu...". The piano accompaniment (grand staff) continues with the eighth-note bass line and chords.

18

Musical score for measures 18-20. The vocal line (treble clef) contains the lyrics: "Ep - pur tu l'hai tra - di - ta,". The piano accompaniment (grand staff) includes dynamic markings: *cres.* above the vocal line and *sempre pp* above the piano part.

21

Musical score for measures 21-23. The vocal line (treble clef) contains the lyrics: "E non ri - tor - na più ah!... ah!..". The piano accompaniment (grand staff) includes dynamic markings: *pp* above the vocal line, *cres.* above the piano part, and *f* above the final note of the vocal line.

24

pp

Mu - ra - ta è la sua

f *pp*

27

por - ta E più non ti ri - spon - de, Nei

pp

30

vor - ti - ci del - l'on - de..... La

pp

33

po - ve - ret - ta è mor - ta.....

pp

36

pp

39

f

42

ppp

45

p

Nai so - gni del - la not - te.....

48

..... Tu la ve - drai, cru -

51

- de - le,..... *E a*

Measures 51-53: Vocal line with lyrics and piano accompaniment. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand.

54

la - gri-me di - rot - te Il cor ti pian - ge -

Measures 54-56: Vocal line with lyrics and piano accompaniment. The piano part continues with the same accompaniment pattern.

57

- rà;..... *Ma il*

Measures 57-59: Vocal line with lyrics and piano accompaniment. The piano part continues with the same accompaniment pattern.

60

cres. cor d'un in - fe - de - le *pp* La - gri-me bre - vi a -

sempre pp

Measures 60-62: Vocal line with lyrics and piano accompaniment. The piano part is marked *sempre pp* and features a steady eighth-note accompaniment.

63

cres.

f

- vrà ah!..... ah!.....

cres.

f

66

pp

..... Mu - ra - ta è la sua por - ta E

pp

69

più non ti ri - spon - de, Nei vor - ti - ci del -

72

- l'on - de..... La po - ve - ret - ta è mor -

75

- ta.....

78

81

MENO MOSSO ♩ = 74

ppp

84

con grande espressione dolorosa ppp

E

87

mor - ta co - me un rag - gio.....

90

..... In u - na not - te e - sti - va,.....

93

..... In un mat - tin di

96

mag - gio È mor - ta co - me un fior.....

99

..... E più non tor - na

cres.

sempre PP

102 *pp* *cres.*

vi - va D'un in - fe - de - le al cor ah!.....

105 *f*

..... ah!..... Mu -

108 *pp*

- ra - ta è la sua por - ta E più non ti ri -

111

- spon - de, Nei vor - ti - ci del - l'on - de.....

114

..... La po - ve - ret - ta è mor - ta,.....

117

..... è mor - -

120

ta.....

123

.....

135603

4116